

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra románských jazyků

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložila studentka: Jana Forgáčová

Název práce: Temps de travail et salaire

Oponovala: Mgr. Sylvie Vondráková

1. CÍL PRÁCE:

Autorka si vytkla za cíl jednak definovat a vysvětlit odborné názvosloví týkající se pracovní doby a mzdy, jednak seznámit čtenáře se základními právy a povinnostmi francouzských zaměstnanců v této oblasti. Cíl práce byl splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Vzhledem k rozsahu problematiky je vybrané téma náročné na zpracování. Přesto se autorka snažila postihnout danou problematiku co možná nejsystematičtěji a nejpřehledněji v celé její šíři. Vedle úvodu a závěru je práce rozdělena do 3 kapitol. Následuje bibliografie převážně elektronických zdrojů, dvojjazyčné resumé a přílohy vhodně ilustrující téma. Práce je převážně deskriptivního charakteru, tvůrčí přístup autorka prokázala v závěrečném glosáři, který čtenáři usnadňuje četbu odborného textu.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Práce je psaná ve francouzštině. Autorka se vyjadřuje na dobré úrovni bez gramatických chyb a překlepů (s výjimkou na s. 33). Práce je přehledná, logicky utříděná, citace i odkazy na použitou literaturu jsou v souladu s normou. Čtenáře překvapí pouze prázdná dvoustrana v práci.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Zvolené téma práce je zajímavé a pro autorku i ostatní studenty oboru Cizí jazyky pro komerční praxi přínosné. Autorka ke zvolenému tématu přistoupila zodpovědně a pečlivě, konzultovala velké množství zdrojů. K usnadnění četby práce vytvořila glosář a připojila doplňující přílohy. Otázkou je, zda zvolené téma není příliš rozsáhlé. Možná by bylo lepší téma zúžit a soustředit se na komparaci s Českou republikou, což by autorce více umožňovalo uplatnit tvůrčí přístup.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

Ustanovení zákonné pracovní doby na 35 hodin týdně bylo ve Francii živě diskutované téma. Jak lze s odstupem času jeho dopad hodnotit?

V příloze na s. 55 uvádíte přehled průměrného hrubého ročního příjmu v závislosti na oboru. Je možné najít paralelu s ohodnocením uvedených oborů v České republice?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA:

Výborně

Datum: 14. 5. 2012

Podpis:

Sylvie Vondráková